

SELVE

i-R Receive



D

Bedienungsanleitung Seite 4
Bitte bewahren Sie die Anleitung auf !

GB

Bedienungsanleitung Seite 4
Bitte bewahren Sie die Anleitung auf !

F

Bedienungsanleitung Seite 4
Bitte bewahren Sie die Anleitung auf !

NL

Bedienungsanleitung Seite 4
Bitte bewahren Sie die Anleitung auf !



intronic

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	4
Anzeigen- und Tastenerklärung	5
Allgemeines	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Montage/Anschluss	7
Einlernen des Funks	9
1.) Sender-Einlernverfahren	9
1.1) Inbetriebnahme beim Endkunden	10
1.2) Weitere Sender in den Empfänger einprogrammieren	11
1.3) Sender aus dem Empfänger auslernen	13
2.) Neueinlernen bei defektem oder fehlendem Sender	15
3.) Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen	15
4.) Gruppentrennung	18
Technische Daten	21
Allgemeine Konformitätserklärung	21
Hinweise für die Fehlersuche	22
Notizen	23
Gewährleistung	24

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise



Warnung!

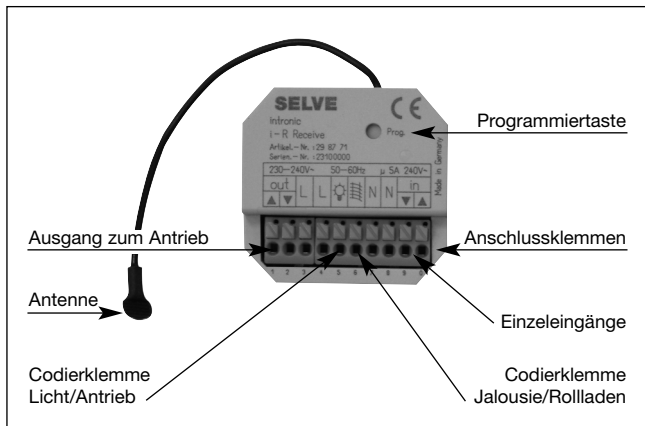


Warnung!

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschlüsse an 230 V Netz und Bedienung müssen durch eine autorisierte Fachkraft erfolgen.
- Schalten Sie vor der Montage die Anschlussleitung spannungsfrei.
- Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 100, sind beim Anschluss einzuhalten.
- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- Verwenden Sie nur unveränderte SELVE-Originalteile.
- Halten Sie Personen aus dem Fahrbereich der Anlagen fern.
- Halten Sie Kinder von Steuerungen fern.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Wird die Anlage durch einen oder mehrere Geräte gesteuert, muss der Fahrbereich der Anlage während des Betriebes einsehbar sein.

Anzeigen- und Tastenerklärung

Anzeigen- und Tastenerklärung



Ausgänge

Schließen Sie den Antrieb an die Ausgänge des Gerätes an. Die Pfeile auf dem Gerät zeigen die Laufrichtung des Antriebes an.

Licht/Antrieb

Mit einer Brücke zwischen L und Codierklemme Licht/Antrieb können Sie die Laufzeit von 120 Sekunden auf unendlich stellen.

Jalousie/Rollladen

Mit einer Brücke zwischen L und Codierklemme Jalousie/Rollladen können Sie den Empfänger im Tipfbetrieb ansteuern.

Einzeleingänge

Diese Eingänge arbeiten im Signalbetrieb. Sie können Taster anschließen.

Allgemeines/Bestimmungsgemäße Verwendung

Allgemeines

Der i-R Receive wandelt Funksignale in Steuersignale um.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der i-R Receive darf nur für die Ansteuerung von Rollladen-, Markisen- und Jalousieanlagen verwendet werden.

- Bitte beachten Sie, dass Funkanlagen nicht in Bereichen mit erhöhtem Störungsrisiko betrieben werden dürfen (z.B. Krankenhäuser, Flughäfen).
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Sender oder Empfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitseinrichtungen abgedeckt ist.
- Der Betreiber genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernmeldeanlagen und Endeinrichtungen (z.B. auch durch Funkanlagen, die ordnungsgemäß im gleichen Frequenzbereich betrieben werden).
- Funkempfänger nur mit vom Hersteller zugelassenen Geräten und Anlagen verbinden.

Montage/Anschluss

Montage/Anschluss

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass die Steuerung nicht im Bereich metallischer Flächen oder magnetischer Felder installiert und betrieben wird.

Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können zur Störung des Empfangs führen.

Es ist zu beachten, dass die Reichweite des Funksignals durch den Gesetzgeber und den baulichen Maßnahmen begrenzt ist.

Sicherheitshinweis:



Warnung!

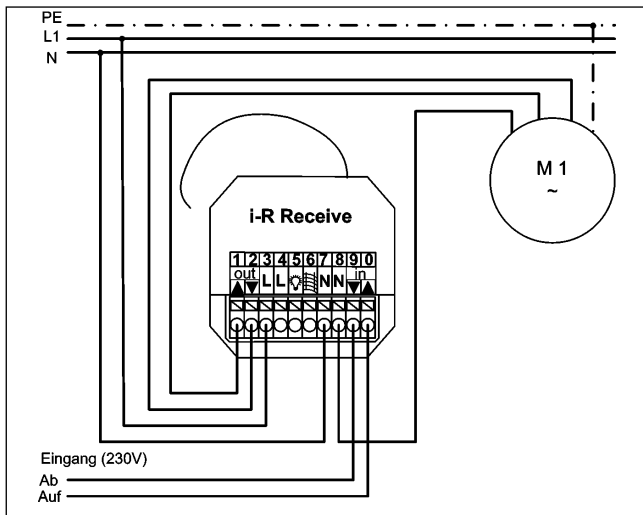


Warnung!

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft.
- Gerätegehäuse bietet nur Handrückenschutz, kein Berührungsschutz.
- Antenne nicht knicken, kürzen oder verlängern.
- Programmieraste (PROG-Taste) nur mit isoliertem Werkzeug (4 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.
- Wird mehr als ein Antrieb über den i-R Receive angesteuert, müssen die Antriebe durch Relaissteuerungen entkoppelt werden. Beachten Sie den Schaltstrom des Gerätes.

Montage/Anschluss

1. Schließen Sie den i-R Receive wie folgt an:



2. Lernen Sie einen Sender auf den Empfänger ein (siehe Kapitel „Einlernen des Funks“)
3. Befestigen Sie das Gerät in der Dose.

Hinweis:

Achten Sie auf optimalen Funkempfang.

Einlernen des Funks

Einlernen des Funks

Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Senders.

Sicherheitshinweis:



Warnung!

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Programmieraste (PROG-Taste) des i-R Receive nur mit isoliertem Werkzeug bedienen (4 KV Spannungsfestigkeit).
- Bedienung nur durch autorisierte Fachkraft.
- Das Gehäuse bietet nur Handrückenschutz. Keinen Berührungsschutz.

1.) Sender-Einlernverfahren

1.1) Inbetriebnahme beim Endkunden

Es gibt zwei Möglichkeiten den ersten Sender in den einzulernen.

a) Mit der PROG-Taste auf dem i-R Receive

Sicherheitshinweis:



Warnung!

- PROG-Taste nur mit isoliertem Werkzeug (4 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.



Drücken Sie beim i-R Receive die **PROG**-Taste für 3 Sekunden.

Der Beginn der Lernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Lernbereitschaft.



Drücken Sie kurz die **PROG**-Taste des einzulernen- den Senders.

Der Sender ist nun in den Empfänger fest eingelernt und bleibt auch bei Spannungsunterbrechung eingelernt.

b) Mit einem intronic Sender bei unzugänglicher PROG-Taste auf dem i-R Receive

Falls noch kein Sender im Empfänger eingelernt ist, können Sie nach dem Anschluss an die Stromversorgung jeden beliebigen intronic-Sender einlernen.

Achtung:

Achten Sie darauf, dass Sie nicht mehrere Empfänger einer bestehenden Anlage gleichzeitig einlernen, da sonst alle Empfänger von nur einem Sendekanal steuern lassen (Abhilfe siehe 4.). Schließen Sie immer nur einen Empfänger an das Stromnetz an, in den noch kein Sender fest eingelernt ist.



Drücken Sie gleichzeitig kurz die „**AUF-**“ und „**AB-**“ Taste eines beliebigen Senders. Dadurch wird der Sender vorübergehend eingelernt.

Hinweis:

Sie können die vorübergehende Zuordnung durch eine Spannungsunterbrechung aufheben.



Drücken Sie jetzt kurz die **PROG**-Taste, um den Sender fest einzulernen.

Der Sender ist jetzt endgültig einprogrammiert und bleibt auch bei Spannungsunterbrechung eingelernt.

Hinweis:

Bei Sendern mit Toggeltaste (**AUF-STOPP-AB-STOPP**-Taste) drücken Sie die **PROG**-Taste des Senders für 3 Sekunden um diesen einzulernen.

Einlernen des Funks

1.2) Weitere Sender in den Empfänger einprogrammieren

Es bestehen zwei Möglichkeiten einen weiteren Sender einzulernen.

Hinweis:

Der Einlernmodus wird entweder durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders oder durch das erfolgreiche Einlernen beendet.

a) Mit der PROG-Taste auf dem i-R Receive

Sicherheitshinweis:



Warnung!

- PROG-Taste nur mit isoliertem Werkzeug (4 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.



Drücken Sie beim i-R Receive die **PROG**-Taste für 3 Sekunden.

Der Beginn der Lernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Lernbereitschaft.



Drücken Sie anschließend kurz die **PROG**-Taste des neu einzulernenden Senders.

Der Sender ist nun in den Empfänger eingelernt.

Einlernen des Funks

b) Mit einem eingelernten intronic Sender bei unzugänglicher **PROG**-Taste auf dem i-R Receive



Drücken Sie bei einem bereits eingelernten Sender die **PROG**-Taste für 3 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **einmal** blinkt).

Der Beginn der Lernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Lernbereitschaft.



Drücken Sie anschließend kurz die **PROG**-Taste des neu einzulernenden Senders.

Der neue Sender ist nun in den Empfänger eingelernt.

Einlernen des Funks

1.3) Sender aus dem Empfänger auslernen

Für diesen Vorgang müssen mindestens zwei Sender in dem Empfänger eingelernt sein. Es bestehen zwei Möglichkeiten einen Sender aus dem i-R Receive auszulernen.

Hinweis:

Der Auslernmodus wird entweder durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders oder durch das erfolgreiche Auslernen beendet.

a) Mit der PROG-Taste auf dem i-R Receive

Sicherheitshinweis:



• PROG-Taste nur mit isoliertem Werkzeug (4 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.



Drücken Sie beim i-R Receive die **PROG**-Taste für 3 Sekunden.

Der Beginn der Auslernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Auslernbereitschaft.



Drücken Sie anschließend kurz die **PROG**-Taste des auszulernenden Senders.

Der Sender ist nun aus dem Empfänger ausgelernt.

b) Mit einem eingelernten intronic Sender bei unzugänglicher PROG-Taste auf dem i-R Receive



Zum Auslernen eines Senders drücken Sie die **PROG**-Taste des nicht auszulernenden Senders für 3 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **einmal** blinkt).

Der Beginn der Auslernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Auslernbereitschaft.



Drücken Sie anschließend kurz die **PROG**-Taste des auszulernenden Senders.

Der Sender ist nun aus dem Empfänger ausgelernt.

Einlernen des Funks

2.) Neueinlernen bei defektem oder fehlendem Sender

Steht kein eingelernter Sender mehr zur Verfügung (Verlust oder Defekt), gehen Sie wie folgt vor:

a) Mit der **PROG**-Taste auf dem i-R Receive

Wenn die **PROG**-Taste zugänglich ist können Sie einen neuen Sender wie in 1.2.a) beschrieben einlernen.

b) Bei unzugänglicher **PROG**-Taste auf dem i-R Receive

Achtung:

Bitte beachten Sie, dass alle Empfänger, die gemeinsam an der Unterverteilung angeschlossen sind, durch die Netztrennung gleichzeitig in den Servicemodus gebracht werden. Wenn Sie dann die **PROG**-Taste für 3 Sekunden betätigen, wird der neue Sender in alle Empfänger eingelernt, die sich im Servicemodus befinden (Abhilfe siehe 4.). Achten Sie darauf, dass beim Anschluss eines fest installierten Schalters, dieser nicht auf Position „AUF“ oder „AB“ steht.

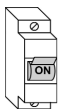
Hinweis:

Der Servicemodus kann durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders beendet werden. Wird das Neueinlernen erfolgreich ausgeführt, sind alle vorherigen Sender ausgelernt. Nur der neu eingelernte Sender ist aktiv (Sicherheitsfunktion).

Führen Sie die Netztrennung durch



3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen



3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen

Die Empfänger quittieren die Netztrennung durch eine kurze Auf- und Abfahrt der Antriebe. Die Empfänger befinden sich jetzt im Servicemodus.



Drücken Sie innerhalb von ca. 4 Minuten bei dem neuen Sender die **PROG**-Taste für 3 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **einmal** blinkt).

Der neue Sender ist nun in den Empfängern eingelernt.

3) Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen

Die Werkseinstellung bedeutet, dass keine Sender und keine Zwischenpositionen eingelernt sind.

Achtung:

Achten Sie darauf, dass Sie nicht mehrere Empfänger einer bestehenden Anlage gleichzeitig in die Werkseinstellung zurücksetzen. Führen Sie die Netztrennung nur für die Empfänger durch, welche zurückgesetzt werden sollen. Achten Sie darauf, dass beim Anschluss eines fest installierten Schalters, dieser nicht auf Position „AUF“ oder „AB“ steht.

Hinweis:

Der Servicemodus kann durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders beendet werden.

Damit Sie die Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen können, müssen Sie zuvor einen Sender fest eingelernt haben.

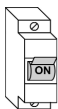
Einlernen des Funks

Um die Empfänger in die Werkseinstellung zurückzusetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Führen Sie die Netztrennung durch:



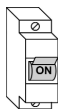
3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen



3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen

Die Empfänger quittieren die Netztrennung durch eine kurze Auf- und Abfahrt der Antriebe. Die Empfänger befinden sich jetzt im Servicemodus.

Sicherheitshinweis:



Warnung!

- PROG-Taste nur mit isoliertem Werkzeug (4 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.



Drücken Sie innerhalb von ca. 4 Minuten bei dem i-R Receive oder bei einem eingelernten Sender die **PROG**-Taste für 9 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte dreimal blinkt).

Das erfolgreiche Zurücksetzen der Empfänger in die Werkseinstellung wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt signalisiert.

Einlernen des Funks

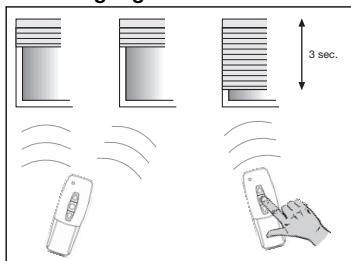
4) Gruppentrennung

Eine Gruppe ist eine Anordnung von mehreren Empfängern, die sich über einen Sendekanal steuern lassen.

a) Mit der PROG-Taste auf dem i-R Receive

Wenn die **PROG**-Taste zugänglich ist können Sie Sender wie in 1.3.a) beschrieben auslernen und wie in 1.2.a) beschrieben einlernen.

b) Bei unzugänglicher PROG-Taste auf dem i-R Receive



Soll diese Gruppe aufgelöst werden, mit dem Ziel, jedem Empfänger einen eigenen Sendekanal zuzuordnen, muss eine Gruppentrennung durchgeführt werden.

Während der Gruppentrennung fährt jeder

Antrieb innerhalb von ca. 2 Minuten nur **1 mal für 3 Sekunden**. Die Fahrt wird nach einem Zufallsprinzip bestimmt. Das Stoppen des Antriebs über einen beliebigen Sender lernt diesen in den Empfänger ein.

Achtung:

Achten Sie darauf, dass beim Anschluss eines fest installierten Schalters, dieser nicht auf Position „AUF“ oder „AB“ steht.

Hinweis:

Die Gruppentrennung wird entweder durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders oder durch das erfolgreiche Einlernen des neuen Senders beendet.

Einlernen des Funks

Möchten Sie die Empfänger aus einer Gruppe trennen, die auf einem Sender eingelernt sind, gehen Sie wie folgt vor:

Führen Sie die Netztrennung durch



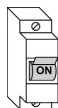
3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen

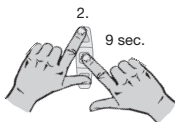


3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen

Die Empfänger quittieren die Netztrennung durch eine kurze Auf- und Abfahrt der Antriebe. Die Empfänger befinden sich jetzt im Servicemodus.



9 sec.

Drücken Sie an dem eingelernten Gruppensender zuerst die **STOPP**-Taste und dann zusätzlich die **AB**- und **AUF**-Taste.

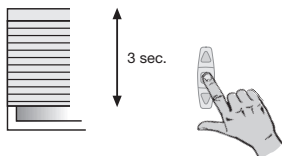
Halten Sie alle drei Tasten für 9 Sekunden gedrückt, um die Gruppentrennung zu starten (warten bis die Sendekontrollleuchte **dreimal** blinkt).

Die Empfänger quittieren die Aktivierung der Gruppentrennung durch eine kurze Fahrt der Antriebe für 3 Sekunden.

Einlernen des Funks

Achtung:

Dieser Sender ist nach Beendigung der Gruppentrennung ausgelernt.



Stoppen Sie innerhalb des 3 Sekunden-Zeitfenster die Fahrt des Antriebes mit der **STOPP**-Taste des neu einzulernenden Senders. Damit ist der Sender eingelernt und der Empfänger hat den Gruppentrennmodus verlassen.

Laufen die Empfänger immer noch in einer Gruppe, wiederholen Sie den Vorgang für die betroffenen Antriebe.

Sollte einer oder mehrere Empfänger nicht eingelernt sein, können Sie diese wie in 1.1 beschrieben in Sender einlernen.

Technische Daten

Technische Daten

Nennspannung	230-240 V AC/50-60 Hz
Schaltstrom	3 A /230-240 V AC bei $\cos \varphi = 1$
Schutzart	IP 20
Schutzklasse	II nach bestimmungsgemäßer Montage
Zulässige	
Umgebungstemperatur	-25°C bis +55°C
Funkfrequenz	868,3 MHz
Montageart	Unterputz Ø 58 mm Wandeinbau Aufputz in entsprechendem AP-Gehäuse

Technische Änderungen vorbehalten.

Allgemeine Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt die Firma SELVE GmbH & Co. KG, dass sich der i-R Receive in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Hinweise für die Fehlersuche

Störung	Ursache	Beseitigung
Antrieb läuft nicht	Falscher Anschluss	Anschluss prüfen
Antrieb läuft in die falsche Richtung	Falscher Anschluss	Drähte $\uparrow$ und $\downarrow$ am Netzteil vertauschen.
Der i-R Receive führt manuelle Funkbefehle nicht aus	Sender nicht eingelernt Notsignal steht an	Sender einlernen Notsignal abwarten oder beseitigen
Der i-R Receive führt automatische Funkbefehle nicht aus	Sender nicht eingelernt Notsignal steht an Der i-R Receive steht auf Handbetrieb	Sender einlernen Notsignal abwarten oder beseitigen Stellen Sie den i-R Receive mit einem eingelernten Handsender in den Automatikbetrieb

Gewährleistung

Die Gewährleistungsdauer der SELVE GmbH & Co. KG für Neugeräte, die entsprechend der Einbauanleitung montiert wurden, beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Sie endet spätestens 30 Monate nach dem Herstellungsdatum. Die Gewährleistung erstreckt sich auf alle Konstruktions-, Material- und Fabrikationsfehler.

Nicht unter die Gewährleistung fallen Fehler und Mängel, die auf:

- fehlerhaften Einbau oder fehlerhafte Installation,
 - Nichtbeachtung der Einbau- und Bedienungsanleitung,
 - unsachgemäße Bedienung und Beanspruchung,
 - äußere Einwirkungen wie Stöße, Schläge oder Witterung,
 - Reparaturen und Änderungen durch nicht autorisierte Stellen,
 - Verwendung ungeeigneter Zubehörteile,
- zurückzuführen sind.

SELVE beseitigt Mängel am Produkt, die innerhalb der Gewährleistungszeit auftreten, kostenlos. Dies erfolgt durch Reparatur oder durch Ersatz des Gerätes. Durch die Ersatzlieferung aus Gewährleistungsgründen tritt keine Verlängerung der ursprünglichen Gewährleistungszeit ein. SELVE übernimmt keine Ein- und Ausbaurkosten.

The logo for SELVE, featuring the word "SELVE" in a bold, sans-serif font. The letters are white with a grey shadow effect, giving it a 3D appearance.

SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286

58513 Lüdenscheid

Tel. +49 23 51 925-0

Fax +49 23 51 925-111

Internet: www.selve.de

e-mail: info@selve.de